

# Las cosas que odio

y otras exageraciones

Ana María Shua

Editorial: Alfaguara

Lugar y fecha de edición:  
Buenos Aires, setiembre 1998

Ilustrador: Jorge Sanzol

Cantidad de páginas: 72

## 2 Síntesis del libro

Está dividido en dos partes: *Las cosas que odio* y *Los exagerados*. La primera parte reúne dieciocho poemas que abordan las imposiciones (*Todos los no*), personajes (*Ayudando al doctor / Me encantan los dentistas*) y conductas (*Los regalos*) que rechazan los chicos como así también, sus preferencias (*Mascotas*) y miedos (*Pero los payasos ¡no chocan!*). Los lectores no tendrán dificultades para identificarse con ese "yo lírico" que produce a su manera una "poesía de protesta" cuyas ingenuas amenazas, ruegos y abundantes argumentaciones si bien no llegan a cambiar las reglas del juego, son lo suficientemente lúcidas como para denunciar aquello que ellos viven como una injusticia o les genera mucha "bronca". En este sentido, el humor y el disparate distienden los antagonismos entre el mundo infantil y el mundo adulto para dar lugar a la risa.

En la segunda parte, se privilegia la tercera persona para narrar a lo largo de nueve poemas las singulares historias de vida de algunos personajes que se consagraron por sus gustos (*A Juan le gustaba la fruta*) o acciones (*El budín de Heriberto Padín*) fuera de lo común. Como su título lo indica, el tono es hiperbólico pero el disparate también ofrece en varias oportunidades un espacio para la reflexión que los chicos podrán descubrir con ayuda de los adultos.

Las rimas preferentemente consonantes producen poemas con mucha musicalidad y de fácil memorización. La abundante adjetivación, las comparaciones ingeniosas, las largas enumeraciones y la multiplicidad de imágenes, crean un texto rico en connotaciones y referencias plásticas.

La autora recupera la voz de los que no suelen tenerla y su visión del mundo para desmitificar no sólo los estereotipos del género infantil sino la lírica, al demostrar que el odio (y otras exageraciones) también pueden ser una fuente legítima para la creación de buena literatura.

Las cosas que odio  
y otras exageraciones

Ana María Shua

## 1 La autora

**Ana María Shua** nació en Buenos Aires. Es profesora en Letras de la Universidad de Buenos Aires. Es guionista y escritora de novelas y cuentos para adultos, algunos de los cuales han sido llevados al cine.

En 1993 obtuvo la beca Guggenheim. Sus libros se publican en Estados Unidos y Europa. Como autora de libros para niños y jóvenes sus mayores éxitos son: *La fábrica del terror*, *Expedición al Amazonas*, *Ani salva a la pequeña Laika* y *La sueñera* (este último en Alfaguara. Serie Roja).

### 3 Temas transversales y conexiones curriculares

#### Temas transversales



##### Educación para la convivencia

■ A veces, las órdenes, recomendaciones y conductas de los adultos pueden generar conflictos con los chicos. Dramatizar por grupos algunas de esas situaciones y evaluar las causas que motivan dichas conductas. Luego, proponer entre todos alternativas a partir de este enunciado: "Si yo fuera papá / mamá...".



##### Educación para la salud

■ Aunque ir al médico o al dentista periódicamente pueda resultar "odioso", también es importante tomar conciencia sobre las medidas preventivas que están a nuestro alcance y que muchas veces pueden evitar complicaciones y remedios.

#### Conexiones curriculares

##### Literatura

■ Los chicos suelen tener problemas por llevar una mascota a la casa, porque no les gusta bañarse o tomar la sopa. Proponer a partir de estas temáticas la lectura de *Natacha* de José María Pescetti (en Alfaguara Infantil. Serie Naranja).

##### Ciencias naturales

■ Revisar las medidas para prevenir la pediculosis, las caries, los resfríos y las enfermedades más comunes. Diseñar afiches humorísticos de propaganda sobre estos temas para toda la escuela.

##### Música

■ Elegir melodías más o menos conocidas para cantar alguno de los poemas. ¿Qué tal *Odio especial* en ritmo de rap? ¿O *Por amor a mi pelo todo mío* con música de bolero?

##### Plástica

■ Dibujar una historieta basada en la aventura de Gustavo Filipelli (P. 55).

■ Armar el álbum de La pequeña Analía García (P. 49) por medio de fotografías o *collage*.

#### Matemática / Tecnología

■ Organizar una encuesta en el curso a partir de los odios (o preferencias) más comunes. Luego, realizar los porcentajes correspondientes y volcar la información en diferentes tipos de diagramas con la computadora.

### 4 Contenidos

#### Conceptuales

■ El adjetivo: clasificación semántica y grados de significación.

■ Métrica y rima (consonante, asonante, libre).

■ Recursos del humor: exageración, ironía, parodia, grotesco.

#### Procedimentales

■ Reconocer, interpretar y producir recursos literarios (metáforas, comparaciones, enumeraciones, anáforas, paralelismos.)

■ Escribir poemas prestando especial atención a la rima.

■ Trabajar la secuencia causa-efecto a partir de indicios e informaciones.

■ Argumentar opiniones personales.

#### Actitudinales

■ Reconocer la importancia del sentido del humor para enfrentar situaciones desagradables.

■ Valorar la sensibilidad de la autora que refleja a través de sus poemas los sentimientos y el pensamiento de los chicos sobre ciertas cuestiones.

■ Disfrutar de la lectura de poesías.

## 5 Propuestas de actividades

### Antes de la lectura

#### ■ Experiencias y conocimientos previos

- Preguntar a los chicos: ¿Les gustan los poemas? ¿Recuerdan alguno de memoria? ¿Conocen poemas divertidos en los que se digan disparates? ¿Dicen exageraciones como: “Me muero de hambre o de miedo”? ¿Para qué usan esas expresiones? ¿Una exageración es una mentira o describe una sensación real?
- Pensar expresiones cotidianas tales como, “Se me parte la cabeza”, “Voy volando” y analizarlas. Inventar exageraciones a partir de temas conocidos (mascotas, escuela, hermanos).

#### ■ Trabajar con los paratextos

- Portada  
¿Quién será Paloma Fabrykant?
- Tapa  
¿Qué expresa la cara del nene? ¿Cuál es el motivo? ¿A quién pertenece la mano? ¿Dónde transcurre la escena?  
¿Qué cosas odian? Confeccionar una lista en el pizarrón. Organizar la información en un afiche (cosas, acciones, lugares, etc). ¿Oodian estas cosas o simplemente les disgustan? ¿Qué diferencia hay entre estos sentimientos?
- Portada de “Los exagerados”  
¿Por qué el dibujo es una exageración? ¿Tiene relación con la realidad? ¿Ustedes qué opinan sobre los teléfonos celulares?
- Contratapa  
Leer la biografía de Ana María Shua. Preguntar a los chicos si leyeron algún libro de la autora; en caso de respuesta afirmativa, reconstruir oralmente el contenido; o bien, la maestra/o puede referirse a alguno de ellos.  
¿Qué tipo de textos contiene este libro? ¿Qué les parece que un adulto piense en los chicos al escribir? ¿Alguna vez se sintieron identificados con el personaje de una historia? ¿Es posible reirse leyendo poesías?
- Ilustraciones  
¿Quién hizo los dibujos? Observarlos y responder:

¿Qué sugieren? ¿Cuál les parece más divertido?  
¿Hay alguno que les parezca raro?

#### • Índice

Ubicarlo. ¿Cómo está organizado el libro? ¿Cuántos poemas hay en cada parte?  
Hipotetizar cuál será el odio especial de lunes a viernes, cuál la mejor hora posible, cuál es el título que inspiró la tapa. ¿Comparten alguno de los odios enunciados en el índice?

### Comprensión de lectura

■ Observar que particularidad tiene en su escritura el primer poema.

■ *Mascotas*: ¿Qué solución encontró este chico a su problema?

■ Relacionar términos en *Ayudando al doctor* (P. 11/12) según se refieran al cuerpo o al mundo de las aventuras.

■ ¿Qué quieren decir Ana Laura y su amiga con: *Me encantan los dentistas* (P. 15)?

■ En *Si es por ellos que te pido!*, ¿Quiénes son “ellos”? ¿Qué frases nos permiten descubrir la respuesta?

■ ¿Cuáles son en *Todos los no* las recomendaciones más disparatadas?

■ Reconocer las comparaciones de *Odio lastimarme las rodillas* (Pp. 33/34) ¿Cuáles son los animales envidiados? ¿Por qué?

■ Explicar por qué los juguetes de José Federico Eduardo no están vivos. (P. 39)

■ Completar:

- El bisnieto le dijo a Analía García que.....
- La mamá de Romina se queja porque.....
- Gustavo Filipelli pasó durante su viaje por los siguientes lugares:.....
- Alfredo Julián Altavista comprendió finalmente que.....
- Gracias a un amigo, Heriberto Leoncio Padín supo que.....

- Paula se perdió porque.....
- Juan Carlos Viruta encontró su fin cuando.....

## Después de la lectura

■ Preguntar a los chicos: ¿Qué les pareció el libro? ¿Qué poema les gustó más? ¿Se sintieron identificados con algún personaje? ¿Cuál fue la mejor de las exageraciones? ¿Alguno de los textos les hizo recordar una anécdota personal? ¿Qué ilustración les gustó más? ¿Compartieron la lectura con alguien?

■ Confeccionar una lista personal con las cosas que **aman**. Luego, realizar una puesta en común y registrar las coincidencias.

■ Metamorfosis: Un día Marcelo decidió ser canario. ¿Qué les gustaría ser si fueran un animal, un lugar, un color, una flor, un personaje de ficción, un juguete?

■ Coleccionistas  
Anotar todas las cosas que Alfredo Julián Altavista coleccionaba y ordenarlas alfabéticamente.

■ Narrar oralmente alguna de las historias de Los exagerados ampliando la información sobre el personaje y sus aventuras .



## 6 Taller de escritura

### ■ Poema colectivo

Anotar en una tira de papel algo que odien hacer. Luego, colocar las tiras en un sobre. La/el maestra/o saca los papellitos de a uno para que el grupo complete la idea con un verso cuya rima sea consonante. Repetir el procedimiento hasta completar el poema.

### ■ Escribir un poema para las cosas que aman hacer.

### ■ Recomendaciones disparatadas

Cada equipo toma una hoja de carpeta y la dobla en cinco pliegues como un acordeón.

Uno de los chicos escribe en el primer pliegue cinco recomendaciones (No toques/ mires/ haga). Luego, le pasa a su compañero la hoja sin que vea sus respuestas. El segundo escribe en el siguiente pliegue cinco Objetos directos; el tercero, circunstanciales de lugar; el cuarto, circunstanciales de instrumento y el último, de tiempo. Una vez completada la rueda, se abre la hoja y se leen los disparates.

### ■ Escribir una carta dirigida a una persona que no los comprende.

### ■ Crear un texto para el señor de la ilustración de la portada de *Los Exagerados*.

### ■ Inventar los piropos con rima que le decían a Analía García en Pampa y la vía.

### ■ *El extraño caso de Marcelo*: redactar la noticia a partir de este titular: "Canario gigantesco come a gato".

### ■ Imaginar un posible diálogo entre Josefa López y alguno de los personajes que como ella habitan en este libro.

### ■ Redactar la receta del budín de Heriberto Padín.

### ■ Elegir uno de los poemas de Paloma Fabrykant para escribir un cuento.

### ■ Elegir un nombre de esta lista para escribir la biografía del personaje y su particular hazaña. Pueden inventarle un apellido y si se animan, escribir la historia en verso.

Umbelina - Frumencio - Sorbelio - Berengario - Pacuvio - Cunegunda